

附件一：計畫書封面格式、計畫撰寫格式及相關參考文件

文化部再造歷史現場專案計畫

計畫名稱：臺南 400 年-文化資產場域再現計畫(第二期)

申請單位：臺南市政府

執行單位：臺南市文化資產管理處

申請日期：中 華 民 國 110 年 7 月 23 日

## 一、計畫緣起及目標

### (一) 緣起

「臺南的 400 年，也是臺灣的 400 年，更是世界的 400 年」。

1624 年，荷蘭東印度公司跨海來臺，於臺南築熱蘭遮城作為據點，自此臺灣作為東亞地區的航道重要節點，被帶入世界物質與文化交換的龐大體系中，1624 年代表著臺灣在納入世界體系的開端，對於臺灣歷史是一個劃時代的時刻，以臺南作為主要窗口，與基隆、澎湖、新北等一起成為連結世界的節點。

400 年來各種歷史與族群在這塊土地上衝突、合作、共生共榮的種種過程，不止形塑了今日的臺南，過去長期作為臺灣的首府身分——荷蘭時期的熱蘭遮城、明鄭的東寧、清朝的臺灣府，也影響了臺灣的 400 年的發展，同時也在這 400 年成為世界舞台的重要角色。可以說如果沒有 1624 年那場臺南與世界交流的契機，很可能就沒有臺灣接下來 400 年豐富的歷史文化結晶。因此「臺南的 400 年，也是臺灣的 400 年，更是世界的 400 年」是為本計畫之緣起，亦為本計畫之核心概念。

### (二) 目標說明：

本計畫期望以 2024 年為時間節點，達到再現雙城歷史場域、再建常民生活脈絡以及再書寫臺南四百年歷史之目標，並以此繼續書寫臺南下一個百年，讓計畫成果作為未來文化資產相關計畫推行的基石。

#### 1. 再現雙城歷史場域

熱蘭遮城與普羅民遮城是臺南與臺灣歷史的起點，透過調查研究、教育推廣、修復工程與景觀營造等計畫，強化觀者在歷史現場的體驗，達到再現雙城歷史場域的目標。

#### 2. 再建常民生活脈絡

臺南 400 年歷史更多是由綿密的常民生活交織而成，近年來陸續完成的原林百貨、西市場、歷史街區等，透過修復與場域串聯，讓民眾從中感受到與現代生活的連結，再建常民生活脈絡。

#### 3. 再書寫臺南四百年歷史

臺南四百年是屬於市民的集體記憶，透過教育推廣、公眾參與培力，民眾親身感知歷史場域的內涵，從而闡發屬於自己的歷史詮釋，再書寫臺南四百年歷史的目標，共同展望下一個百年。

## 二、 預定工作項目：

### (一) 國定古蹟赤崁樓修復工程(含監造、工作報告書)

赤崁樓，原普羅民遮城所在，作為臺南 400 年計畫的核心場域之一，戰後曾先後於 55 年與 83 年對赤崁樓進行改造與修復工程。自上次修復工程逾 20 年後，本府再於 108 年發包「國定古蹟赤崁樓損壞調查」乙案，對赤崁樓整體進行詳細的損壞調查評估。此次修復範圍廣大，包含海神廟、文昌閣、蓬壺書院、臺基、荷蘭時期入口遺構、荷蘭時期稜堡遺構等。除大部分磚構與鋪面破損與植生附著需修補與清理，屋頂瓦作與防水層修補外，建築結構中的 RC 構建有缺損與鏽蝕狀況，應立即加固修補，另木構造部分亦多有變形劣化，尤以文昌閣為嚴重，應盡速處理，而彩繪、木雕等亦有因時間劣化剝落，應進行仿作。此外，過去不當修復之部分，特別是壁體粉刷層，也將於此次修復一併處理。

爰此，本「國定古蹟赤崁樓修復工程」擬針對赤崁樓進行重點修復工程，以期能以亮麗的姿態迎接 2024 年臺南 400 年此一重要時刻。本子計畫現階段損壞調查已完成期中階段，預計本年度即可進入修復工程，計畫項下包含監造與工作報告書之執行。

本案預計海神廟、文昌閣、蓬壺書院、臺基、荷蘭時期入口遺構、荷蘭時期稜堡遺構等處進行修復工程整體外觀不當修復處將去除、彩繪剝落將修補或仿作、木結構與 RC 結構將獲得補強。

### (二) 市定古蹟原臺南刑務所所長宿舍、官舍修復工程(含監造、工作報告書)

近年國定古蹟臺南地方法院完成修復、第一司法新村成為新的藍晒圖文創園區後，臺南刑務所的修復工程刻不容緩，補足司法文化軸帶的拼圖。本計畫先針對「原臺南刑務所合宿及要道館（含浴場）」進行修復工程，以期未來能串連國定古蹟臺南地方法院、藍晒圖文創園區與臺南美術館，吸納周遭商業人潮，成為歷史文化的文創軸帶，建立藝術文創聚落，吸引青年與周遭社區駐點，為文化資產的再利用加值效益在提升。目前合宿及要道館（含浴場）已完成修復設計，本次進將接續進行修復工程，計畫項下包含監造與工作報告書之執行。

### (三) 市定古蹟原臺南公園管理所修復工程(含監造、工作報告書)

臺南公園於 1917 年完工，過去如此庭園山水僅存於大戶人家或官方建築，諸如吳園、蘇萬利花園、臺灣府署鴻指園等，而休閒的閒情逸致是文人雅士的代表，因此當臺南公園初創時，日本人便以西化思維增進城市文明化，提供臺南州民眾健康娛樂空間，這種開放式的都會公園概念，可謂象徵過去上層階級才能享受的庭園山水，成為常民生活中的一環。

儘管建成之初使用率低，然仍舊代表一種在城市常民生活中營造屬於自然地景的成果。隨著臺南公園與臺南人累積了百年的歷史、自然與地景互動，造就了今日多樣而絡繹不絕的臺南公園樣貌，也達成了最初的身為公園的使命，在臺南 400 年的歷史中，亦為臺南人常民生活發展的重要里程碑。

臺南公園於 107 年登錄為文化景觀，並於 109 年完成文化景觀保存維護計畫，對於臺南公園未來的保存與發展藍圖已清晰定案。其中本案之原臺南公園管理所作為最初臺南公園裡的重要官方建築，時至今日能持續使用，如今在臺南公園文化景觀場域中，可以說是最後一塊拼圖。

公園管理所在調查過程中發現諸多問題亟待改善，例如屋瓦與屋面板現況多為過去不當修復，且有漏水之虞；屋架與桁條大部分狀況良好，但仍有蛀蝕情形；砗砗石牆與磚牆即須修補裂縫與進行耐震補強；內部隔間牆之木料與編竹夾泥材質亦已因時間而劣化，亦非耐震材質，應適度強化其結構。

爰此，本計畫擬針對「直轄市定古蹟原臺南公園管理所」進行修復工程。

#### **(四)(八)市定古蹟原農事試驗場考種室修復工程(含監造、工作報告書)**

本處文化資產為日本統治時期設立之臺南州立農事試驗場，其與日在臺實施殖民統治，推行「工業日本，農業臺灣」政策息息相關，將臺灣當作日本內地糧食供應地，藉輸出農林產品賺取外匯的同時，也建構農業相關設施。

本案標的與一路之隔的直轄市定古蹟「原臺南州立農事試驗場宿舍群」遙互輝映，惟原臺南州立農事試驗場宿舍群已完成修，再利用現況良好，成為城市居民的重要休閒空間。相比本案標的雖外觀現況尚屬完整，然其亦飽受屋頂漏水，壁體龜裂，桁架與屋面板皆有破損等問題，且整體場域尚未規劃，景觀尚待整理，殊為可惜。

#### **(五)熱蘭遮城與大員市鎮相關歷史場景調查考證計畫**

熱蘭遮城與大員市鎮與諸多荷蘭時期重要的歷史場域歷經 400 年滄桑，

當時的景象現已不復存。惟在史料紀錄、國外相關案例中，仍可找到蛛絲馬跡。本案有過去在「再現赤崁『署』光」計畫在再造 1.0 計畫執行的經驗為依據，同時相較有更充分的史料與研究成果為佐證，將得以產生更完整的計畫成果，以利後續應用。

本項將對於熱蘭遮城與大員市鎮，以及相關歷史場域(包含普羅民遮城、西拉雅四大社等)在各時期建築形制、生活空間乃至於文化內涵進行調查研究。建築方面可以考證同時期荷蘭海外殖民地，例如印尼、錫蘭等地尚存之荷式建築為參考，對應大員市鎮之各街廓範圍，重建荷蘭時期市鎮的樣貌，此外清朝統治時期與日本統治時期，可以參考安平聚落現存的建物型態，透過地籍圖、歷史地圖與照片，重建過去安平發展的空間脈絡。

在人物、器物方面，可以參考同時期其他地區考古發掘、調查研究的成果，例如近期於普羅民遮城調查出土的遺物，進行調查考證，並參考相關文獻史料，重構不同時期的生活場景。

另外在赤崁文化園區相關考古調查研究進行的過程中，陸續出土了許多有關本計畫場域的資料，尤其是清朝統治時期至日本統治時期。因此本計畫將延續再造 1.0 計畫相關成果，強化建物之內部格局與文化內涵部分，並參採原赤崁文化園區停車場至赤崁樓前之發掘露出之街道遺構、生活空間等進行調查研究與虛擬模型建置，發掘的出土遺物亦可作為確實的證據應用於本案之調查考證及虛擬模型建置，讓後續之加值應用有更充分的材料使用。

## **(六) 西拉雅族考古發掘調查研究暨社區培力計畫(二)**

臺南 400 年，就其起源，是源自於 1624 年來自海外的荷蘭人帶來與臺灣的西拉雅人之間文化的碰撞。因此在本計畫中，規劃將當時參與臺灣此一重要歷史時刻的西拉雅族作為此一子計畫的主角，透過對考古發掘與調查研究計畫的親身參與，讓自己書寫屬於西拉雅族的臺南 400 年。

本計畫將針對第一期中的調查研究成果，擇定適當場域進行拓坑，以更深入了解過去西拉雅的歷史脈絡，同時在培力計畫中，將本次調查研究成果策劃一場屬於西拉雅族的四百年展示行動。

## **(七) 臺南 400 年歷史節點整合營造計畫**

本案將接續第一期「熱蘭遮城 400 年調查轉譯與宣傳計畫」中有關「臺南 400 年文化大展」的整體規劃成果，擇定本府下轄之文化場館 2 座作為標的，進行示範場館營造。

計畫執行方式，本案將做為上開整體規劃成果的示範場域，可以做為臺

南 400 年文化大展衛星館的重要節點，因此將優先從確認示範場館的展示主題，進行展示規劃設計，並發包展示工程。

本案預期至少擇定 2 個示範場域，並完成 2 個示範場館的策展與展示工程。

## (八) 赤嵌樓與鄰近場域展示整合計畫

在再造 1.0 計畫期間，本府擬具「再現赤崁署光」乙案，以赤嵌樓(普羅民遮城)與臺灣縣署為核心，旨在「以當代科技與現代生活方式，『打開』與『銜接』府城赤崁文化園區 300 餘年的歷史演進痕跡與風華」，透過對於整體場域空間的再規劃，重新再現臺灣府城的歷史脈絡。

惟在過去工程進行中，意外出土大面積的清朝統治時期遺構，透過出土遺物、空間、圖資套疊的逐一分析，初步建構出自清朝統治時期至日本統治時期，赤嵌樓與臺灣縣署周遭的歷史空間紋理，以及探詢到過去未曾能詳細理解的常民生活空間。

以文化資產的保存為優先，工程雖延宕下來，卻開啟了計畫另一種可能性：日本統治末期，為了因應戰爭需求，曾將赤嵌樓周遭民房建物剷平，作為防空用地，戰後又經多次園區規劃與建設，時至今日赤嵌樓早已脫離與周遭空間的地景與歷史脈絡，過去的臺灣縣署更是一點痕跡都不留存。透過這些出土的街道、水溝、常民生活空間遺構，將重新以歷史研究為基礎，銜接赤嵌樓與周遭的歷史空間，擴大歷史現場的場域，同時過去史書中忽略遺失的常民生活歷史，就在這些富含歷史記憶的遺構與出土遺物中，得以在已知早有深入研究的官方建物與歷史之外，增添更多本場域文化的多元性。

預期成果，現階段赤崁文化園區周遭的調查研究已有階段性的成果，又後續執行之「普羅民遮城基座本體與周遭遺構調查發見計畫」，預期可能亦有赤崁樓或臺灣縣署相關遺構出土。爰此，本計畫將針對這些遺構進行展示手法與景觀之規劃，並對出土之遺構進行必要之展示前清整維護。

### 三、經費編列：

臺南400年—文化資產場域再現計畫(第二期)(仟元)

項次	案名	110年	111年	112年	113年	總經費	補助款	市款	計畫科目
1	國定古蹟赤崁樓修復工程 (含監造、工作報告書)	1,200	24,000	30,000	24,800	80,000	48,000	32,000	一般建築及設備- 建築及設備-設備 及投資
2	市定古蹟原臺南刑務所所 長宿舍、官舍修復工程(含 監造、工作報告書)	0	0	5,000	60,000	65,000	39,000	26,000	一般建築及設備- 建築及設備-設備 及投資
3	市定古蹟原臺南公園管理 所修復工程(含監造、工作 報告書)	1,300	15,000	5,700	1,000	23,000	13,800	9,200	一般建築及設備- 建築及設備-設備 及投資
4	市定古蹟原農事試驗場考 種室修復工程(含監造、工 作報告書)	300	5,000	24,700	0	30,000	18,000	12,000	一般建築及設備- 建築及設備-設備 及投資
	小計	2,800	44,000	65,400	85,800	198,000	118,800	79,200	
	補助款	1,680	26,400	39,240	51,480	118,800			
	市款	1,120	17,600	26,160	34,320	79,200			
5	熱蘭遮城與大員市鎮相關 歷史場景調查考證計畫	500	3,500	0	0	4,000	2,400	1,600	文化業務-文化資 產-業務費
6	西拉雅族考古發掘調查研 究暨社區培力計畫(二)	200	1,300	0	0	1,500	900	600	文化業務-文化資 產-業務費
7	臺南400年歷史節點整合營 造計畫	0	2,000	7,320	5,680	15,000	9,000	6,000	文化業務-文化資 產-業務費
8	赤崁樓與鄰近場域展示整 合計畫	0	500	3,580	0	4,080	2,448	1,632	文化業務-文化資 產-業務費
	小計	700	7,300	10,900	5,680	24,580	14,748	9,832	
	補助款	420	4,380	6,540	3,408	14,748			
	市款	280	2,920	4,360	2,272	9,832			
	合計	3,500	51,300	76,300	91,480	222,580	133,548	89,032	
	補助款	2,100	30,780	45,780	54,888	133,548			
	市款	1,400	20,520	30,520	36,592	89,032			